

**Jabra** GN

KÄYTTÖOPAS



# PERFORM 45 SE

Technology for life's new rhythm

© 2025 GN Audio A/S. Kaikki oikeudet pidätetään. Jabra® on GN Netcom A/S -yhtiön rekisteröity tavaramerkki. Bluetooth® -merkin ja logon omistaa Bluetooth SIG, Inc. ja GN Audio A/S käyttää tätä merkkiä lisenssillä.

---

Valmistettu Vietnamissa

MALLI: OTE985



---

**Vaatumuksenmukaisuusvakuutus** on luettavissa osoitteessa  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Tervetuloa .....	5
2. Yleiskatsaus.....	6
2.1 Mukana tulevat lisävarusteet	
2.2 Valinnaiset lisätarvikkeet	
3. Käyttötapa .....	8
3.1 Korvageelin valitseminen	
3.2 Parhaan istuvuuden saavuttaminen	
4. Lataaminen .....	10
5. Kytkeminen .....	12
5.1 Virta päälle	
5.2 Virta pois	
5.3 Pariliittäminen älypuhelimeen	
5.4 Pariliitoksen muodostaminen puhelimeen NFC:llä	
6. Käyttötapa .....	15
6.1 Puhelut	
6.2 Mukautettava painike	
6.3 Usean puhelun hallinta	
6.4 Ääniohjaus	
6.5 Multipoint-tila	
6.6 Laiteohjelmiston päivitys	
6.7 Kuulokemikrofonin nollaus	
6.8 Laitepariluettelon tyhjentäminen	

7. Jabra Direct -sovellus.....	22
8. Tuki.....	23
8.1 Usein kysyttyä	
8.2 Kuulokkeesta huolehtiminen	
8.3 Kuulokemikrofonin puhdistaminen	

# 1. Tervetuloa

Kiitos, että käytät Jabra Perform 45 SE -kuulokemikrofonia. Toivomme, että siitä on sinulle iloa!

Jabra Perform 45 SE:n ominaisuudet:

- **Pieni, kevyt ja huomaamaton**, joten näytät asiakkaille aina helposti lähestyttävältä
- **93 %:sesti melua poistavat mikrofonit** sekä kristallinkirkas ääni pitävät viestinnän sujuvana
- **Push-to-Talk**-toiminnon ansiosta voit välittömästi kommunikoida työtovereiden kanssa
- **Helppo määrittää** ja käyttää, kestävä ja helposti puhdistettava rakenne
- **Push-to-Talk-käyttöaika jopa 27 tuntia**, langaton kantama jopa 100 m

## 2. Yleiskatsaus

### Monitoimipainike

Virta päälle (*paina*) / pois (*paina pitkään*)

Laiteparin muodostus (*kaksoispainallus*)

Äänivastaja (*pidä pohjassa ja vapauta*)

Vastaa/lopetta puhelu  
(*paina*)

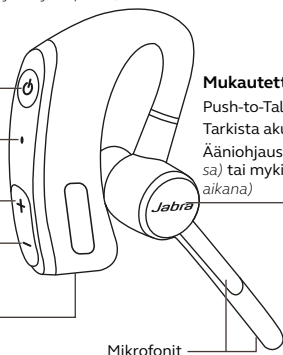
Hylkää puhelu  
(*pidä painettuna*)

Tilan merkkivalo

Lisää  
äänivoimakkuutta

Vähennä  
äänivoimakkuutta

USB-C-latausportti



### Mukautettava painike

Push-to-Talk

Tarkista akun varaustaso

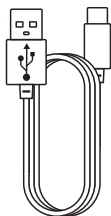
Ääniohjaus (*valmiustilassa*) tai mykistys (*puhelin aikana*)

### TURVALLISUUSHUOMAUTUS:

Yksityiset keskustelut voidaan mahdollisesti tallentaa mikrofoneilla.

## 2.1 Mukana tulevat lisävarusteet

### USB-kaapeli



### Korvageelit



Pieni



Keskimääräinen  
(*esiasennettu  
kuulokemikrofoniin*)

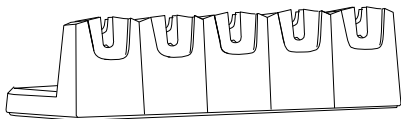


Suuri

## 2.2 Valinnaiset lisätarvikkeet

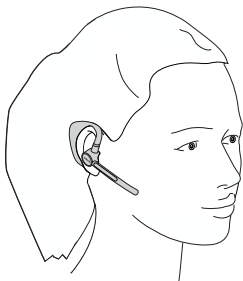
---

Valinnaisia lisätarvikkeita on saatavilla osoitteesta [jabra.com/accessories](https://jabra.com/accessories).

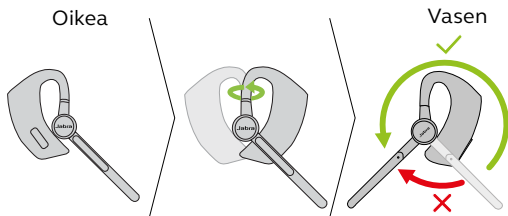


Jabra Perform -latausteline, 5 paikkaa

### 3. Käyttötapa



Kuuloketta voidaan käyttää vasemmassa tai oikeassa korvassa.



Jos haluat pitää kuuloketta toisessa korvassa, kierrä mikrofoni vaakalinjassa toiselle puolelle. Pyöräytä sitten mikrofoni ylös niin, että se osoittaa suutasi kohti.

**TURVALLISUUSHUOMAUTUS:**

Yksityiset keskustelut voidaan mahdollisesti tallentaa mikrofoneilla.

## 3.1 Korvageelin valitseminen

---

On tärkeää, että kuulokemikrofonissa on omille korville mukavin korvageelin koko, kun käytät sitä. Tämä varmistaa parhaan äänentoistokokemuksen.



Pieni



Keskikokoinen

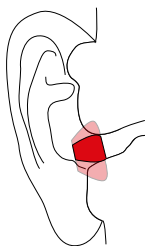
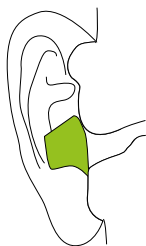


Suuri

## 3.2 Parhaan istuvuuden saavuttaminen

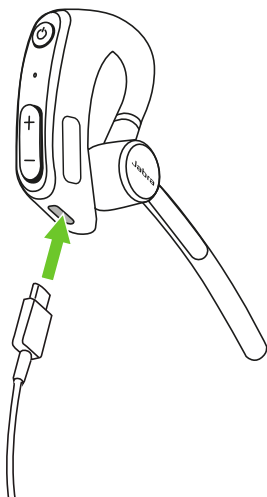
---

Parhaan äänenlaadun ja mukavuuden saavuttamiseksi korvageelin tulisi istua napakasti korvaasi, mutta sen ei tule puristua korvakäytävääsi.

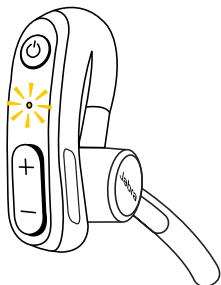


## 4. Lataaminen

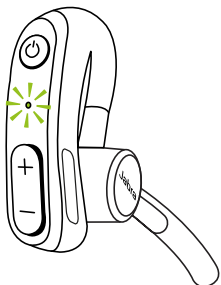
Yhdistä USB-latauskaapeli kuulokemikrofonin USB-C-latausporttiin ladataksesi kuulokemikrofonin. Kuulokemikrofoni on suositeltavaa ladata mukana tulleella latauskaapelilla. Akun lataaminen täyteen voi kestää 120 minuuttia.



Latauksen aikana LED-merkkivalo osoittaa latauksen tilan. Keltainen tarkoittaa, että kuulokemikrofoni latautuu. Vihreä tarkoittaa, että kuulokemikrofoni on täyteen latautunut.



Lataaminen



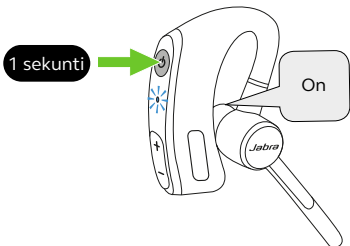
Akku täynnä

# 5. Kytkeminen

## 5.1 Virta päälle

---

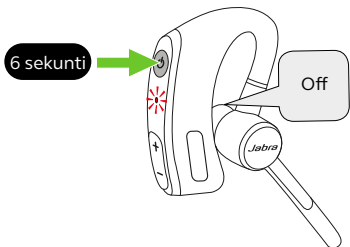
Pidä **Multi-function** (Monitoimi) -painiketta painettuna 1 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo vilkkuu sinisenä ja kuulet ilmoituksen "On" ("Virta päällä").



## 5.2 Virta pois

---

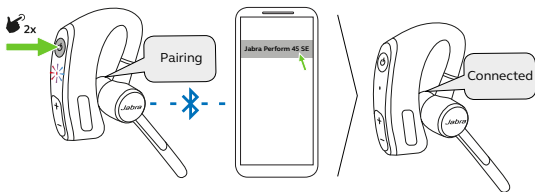
Pidä **Multi-function** (Monitoimi) -painiketta painettuna 6 sekunnin ajan, kunnes merkkivalo vilkkuu punaisena ja kuulet ilmoituksen "Off" ("Virta pois").



## 5.3 Pariliittäminen älypuhelimeen

---

1. Varmista, että kuulokemikrofoni on päällä.
2. Paina **monitoimipainiketta** kaksi kertaa nopeasti ja odota, kunnes kuulet sanan "Pairing" (Paritus) ja LED-valo vilkkuu vuorotellen punaisena ja sinisenä. Kuulokemikrofoni on nyt valmiina pariliitosta varten.
3. Siirry puhelimesi Bluetooth-valikkoon ja valitse **Jabra Perform 45 SE** käytettävissä olevien laitteiden luettelosta.
4. Kuulet sanan "Connected" (Yhdistetty), kun kuulokemikrofoni ja älypuhelimusi on yhdistetty onnistuneesti.



### TURVALLISUUSHUOMAUTUS:

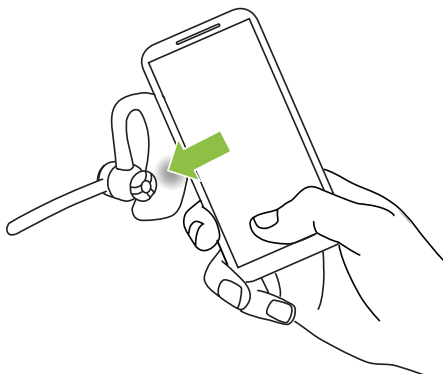
Kuulokemikrofonissa käytetään suojattua Bluetooth-yhteyttä, joka on salattu 128-bittisellä salausavaimella. Jos Bluetooth-laitteesi ei tue suojattuja yhteyksiä, se ei pysty muodostamaan laiteparia tai yhteyttä kuulokemikrofoniin.

## 5.4 Pariliitoksen muodostaminen puhelimeen NFC:llä

---

1. Varmista, että kuulokemikrofonisi on päällä ja että NFC on käytössä älypuhelimellasi.
2. Aseta puhelimesi NFC-alue kuulokemikrofonin NFC-aluetta vasten, kunnes puhelimesi vahvistaa yhteyden.

Huomaathan, että kaikki puhelimet eivät tue NFC-pariliitosta.



### **TURVALLISUUSHUOMAUTUS:**

NFC:tä voidaan mahdollisesti käyttää käyttäjän läsnäolon havaitsemiseen.

# 6. Käyttötapa



## 6.1 Puhelut



Vastaa puheluun      Paina **Monitoimipainiketta**, sano "Answer" (Vastaa) tai laske mikrofoni alas



Puhelun lopettaminen      Paina **Monitoimipainiketta**

Puhelun hylkääminen      Paina ja pidä **Monitoimipainike** painettuna tai sano "Ignore" (Hylkää)

Ota Ääniavustaja käyttöön (esim. Siri, Google Assistant)      Pidä **Monitoimipainike** painettuna ja vapauta se, kun puhelu ei ole käynnissä



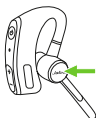
Äänvoimakkuuden säätö

Paina **Volume up** (Lisää äänvoimakkuutta) tai **Volume down** (Vähennä äänvoimakkuutta), kun puhelu on kesken tai musiikkia kuunnellessasi.



Edellisen numeron toisto

Pidä **monitoimipainike** ja **äänvoimakkuus-** painettuina



Vaimenna/  
poista vaimennus  
mikrofonista

Paina **Customizable** (mukautettavaa) painiketta puhelun aikana. Mykistyksen muistutusääni soi noin 45 sekunnin välein sen merkiksi, että kuulokemikrofoni on mykistetty.



Mikrofonin mykistäminen tai mykistyksen poistaminen puhelun aikana

Käännä mikrofonin vartta ylöspäin puhelun aikana mykistääksesi mikrofonin. Käännä mikrofoni alas poistaaksesi mykistyksen.

Mykistyksen muistutusääni soi noin 45 sekunnin välein sen merkiksi, että kuulokemikrofoni on mykistetty.

#### **TURVALLISUUSHUOMAUTUS:**

Käyttäjän läsnäolon tunnistamiseen voidaan käyttää mikrofonin puomivarressa olevia tunnistimia.

## 6.2 Mukautettava painike

---

Mukautettava painike on oletusarvoisesti asetettu ääniohjaukseen valmiustilassa ja mykistämään mikrofoni puhelun aikana. Painike voidaan kuitenkin määrittää muihin toimintoihin, kuten puheohjaukseen (Push-to-Talk), toisen paritetun mobiililaitteen käyttämiseen, akun varaustason tarkistamiseen tai toisen monitoimipainikkeen määrittämiseen käytettäväksi paritetuilla mobiililaitteilla.

Jos haluat määrittää mukautettavan painikkeen uudelleen, lataa [Jabra Direct](#) ja käytä sitä.

## 6.3 Usean puhelun hallinta

---

Kuulokkeilla voidaan ottaa vastaan ja käsitellä useita puheluja samanaikaisesti.

### Usean puhelun hallinta

---



Nykyisen puhelun lopetus ja saapuvaan puheluun vastaaminen

Paina **Multi-Function** (Monitoimi) -painiketta lopettaaksesi meneillään olevan puhelun. Paina sen jälkeen **Multi-Function** (Monitoimi) -painiketta vastataksesi saapuvaan puheluun.

---

Käynnissä olevan puhelun laittaminen pitoon ja saapuvaan puheluun vastaaminen

Paina **Multi-Function** (Monitoimi) -painiketta kaksi kertaa

---

Saapuvan puhelun hylkääminen, kun puhelu on kesken

Pidä **Multi-function** (Monitoimi) -painiketta painettuna 2 sekunnin ajan

---

## 6.4 Ääniohjaus

---

Kuulokemikrofoni tunnistaa englanninkieliset äänikomennot ja mahdollistaa puhelujen käsittelyn ilman kuulokemikrofonin koskettamista.

Voit ottaa ääniohjauksen käyttöön painamalla mukautettavaa painiketta (kun puhelua ei ole käynnissä).

Äänikomentojen luettelo:

- "**Answer**" (Vastaa) – Vastaa saapuvaan puheluun.
- "**Ignore**" (Hylkää) – Hylkää saapuvan puhelun ja siirtää sen vastaajaan (jos käytössä).
- "**List commands**" (Listaa komennot) – luettelee ääneen käytettävissä olevat komennot
- "**Pairing**" (Paritus) – asettaa kuulokemikrofonin laiteparin muodostukseen
- "**Connection status**" (Yhteyden tila) – varmistaa, että kuulokemikrofoni on yhdistetty laitteeseen
- "**Battery status**" (Akun varaustaso) – ilmoittaa kuulokemikrofonin akun varaustason
- "**Cancel**" (Peruuta) – peruuttaa ääniohjauksen

## 6.5 Multipoint-tila

---

Kuulokemikrofonin voi parittaa kahdeksan älypuhelimien kanssa ja yhdistää kahteen samanaikaisesti.

Jos haluat muodostaa yhteyden kahteen puhelimeen, muodosta kumpaankin pariliitos erikseen (tutustu osioon 5).

Jabra Perform 45 SE seuraa molempia älypuhelimia, ja voit vastata puheluun kummasta tahansa puhelimesta kuulokemikrofonin avulla.

Jos sinulla on puhelu kesken ja toiseen puhelimeen saapuu puhelu, kuulet ilmoituksen kuulokkeista.

Ääniavustaja aktivoituu viimeksi yhdistetyssä älypuhelimessa.

## 6.6 Laiteohjelmiston päivitys

---

Suosittellemme päivittämään Jabra Perform 45 SE -kuulokemikrofonin uusimpaan saatavilla olevaan laiteohjelmistoon ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Laiteohjelmistopäivitykset parantavat Jabra-laitteiden toimivuutta tai lisäävät niihin uusia toimintoja. Päivitä Jabra Perform 45 SE [Jabra Direct](#) in avulla.

## 6.7 Kuulokemikrofonin nollaus

---

Kuulokemikrofonin asetukset palautetaan oletusarvoihin ja laiteparien luettelo tyhjennetään.

1. Varmista, että kuulokemikrofoni on päällä.
2. Pidä sekä **mukautettavaa painiketta** että **äänenvoimakkuuden vähennyspainiketta** painettuina (5 s), kunnes kuulet Resetting product (Tuotetta palautetaan) -ilmoituksen. Merkkivalo vilkkuu nopeasti vaaleanpunaisena. Kuulokemikrofoni siirtyy suoraan laiteparin muodostukseen.

Sinun täytyy parittaa kuulokemikrofoni uudelleen älypuhelimesi kanssa.

## 6.8 Laitepariluettelon tyhjentäminen

---

1. Varmista, että kuulokemikrofoni on päällä.
2. Pidä sekä **Äänenvoimakkuus +** että **Äänenvoimakkuus -** painettuna (6 sekuntia). Merkkivalo vilkkuu nopeasti sinisenä. Kuulokemikrofoni siirtyy suoraan laiteparin muodostukseen.

Sinun täytyy parittaa kuulokemikrofoni uudelleen älypuhelimesi kanssa.

## 7. Jabra Direct -sovellus

Jabra Direct on tietokoneohjelma, joka on suunniteltu Jabra-laitteiden tukemisen, hallinnan ja niiden optimaalisen toiminnan mahdollistamiseksi.

Lataa uusin maksuton versio osoitteesta [jabra.com/direct](https://jabra.com/direct)

# 8. Tuki

## 8.1 Usein kysyttyä

---

Lue Usein kysyttyjä kysymyksiä osoitteessa <https://www.jabra.com/help/perform-45-se>

## 8.2 Kuulokkeesta huolehtiminen

---

- Akun eliniän tai kapasiteetin heikkenemisen estämiseksi vältä kuulokemikrofonin säilyttämistä kuumassa tai kylmässä ympäristössä, kuten suljetussa ajoneuvossa kesällä tai talviolosuhteissa.
- Päivittäiseen puhdistamiseen suositellaan 70 %:n isopropyylialkoholilla kostutettuja liinoja.
- Kun kuulokemikrofoni on altistunut vedelle, anna sen kuivua riittävän kauan. Kuulokemikrofonin täydelliseen kuivumiseen voi kulua tunti.
- Älä säilytä kuulokemikrofonia pitkiä aikoja lataamatta (maks. kolme kuukautta).

## 8.3 Kuulokemikrofonin puhdistaminen

---

1. Kostuta liina tavallisella astianpesuaineella ja vedellä ja varmista, että puristat ylimääräisen nesteen pois niin, että liina ei valu vettä. Käytä vain saippuaa ja vettä, älä käytä vahvoja pesuaineita.
2. Pyyhi kuulokemikrofoni varovasti nihkeällä liinalla ja varmista, että se on puhdas eikä sen pinnalle ole jäänyt saippuakerrosta.
3. Anna kuulokemikrofonin levätä ainakin minuutin ajan.
4. Pyyhi kuulokemikrofoni puhtaaksi liinalla, joka on kostutettu vain vedellä.
5. Anna tuotteen kuivua.